

ANTUSHENG TONG HUA QUAN JI

安徒生童话

(下)

〈丹友〉 安徒生

编译：冯化平

插图：向朝晖

■ 天津人民美术出版社
(全国优秀出版社)

安徒生童话

MULU 目录

丑小鸭	001
阳光讲述的故事	012
曾祖父	017
家里人都这样讲	026
害人鬼火进城来了	031
缪斯女神	052
患牙痛的姨妈	061
一个酒瓶	080
没有声音的书	097
跳高比赛	100
乔迁之日	104
旅途的伙伴	109
哥哥和弟弟	131
奇妙的方法	133
你就是寓言中的主人公	136
哇哇报	138
书法家	141
扑克牌	143
金丝鸟和穷妇人	147

安徒生童话

目 录 M U L U

乌南纽施	149
好运气的贝勒	152
挑剔的蝴蝶	165
玫瑰树和蜗牛的故事	170
狐仙和夫人	175
坎坷的成功之旅	182
伊仆和小克尼施丁尼	189
胡萝卜结婚记	206
蓟树的历程	209
让人最不可信任的事情	215
会唱歌的小鸟	222
瘸腿的小孩	227
刚强的锡兵	244
空画册	249
冰姑娘	306
老鼠尾巴熬的汤	355
传说中的两个海岛	373
蹦呀,跳呀,我可爱的宝贝儿	376
天鹅诞生的地方	379



丑小鸭

走在乡间的小路上，环视周围，风光美妙，景色怡人，夏天在微笑！金黄色的谷粟一望无边，绿油油的燕麦长势喜人。绿色草场，一排排的干草垛，高高耸立。鹤鸟散步，姿态优美，红腿修长，别提有多美了！他操着正宗的埃及口音，小时候，母亲曾经教过他！再看一看四周，树林茂密，空气清新，还有宽广的田野和草地，碧蓝幽深的湖水，掩藏在繁密古老的原始森林中。乡间景色真叫美！

阳光普照大地，古老的农庄沐浴其中！农庄高耸，气势雄伟，深而险峻的护庄河环绕在四周。农庄外层有高墙，在墙根最底层，长着一种怪植物，它的名字叫大酸模杆，高高大大，密密麻麻，小孩子都淘气，喜欢在下边找绿荫。他们站在叶子下，挺起腰抬起头，刚刚能碰到叶子尾，酸模杆长得乱七八糟，没有章法。就在酸模杆的旁边，有一只鸭子正在垒窝。她要孵化小宝宝，可是由于她心烦意乱，孵了好久没孵出，她的门前冷落，客人稀少。鸭友都去游玩享乐，哪管她的痛苦感觉。鸭妈妈虽然寂寞，可也只好忍受，无人和她聊天。蛋壳终于相继裂开，只听“噼、噼”声作响，小鸭子纷纷把头探出来，母鸭“嘎嘎”地叫着，小鸭们也连声欢叫。绿叶如伞盖，他们就在下边四处张望，四周绿色一望无边。鸭妈妈说，绿色有益于眼睛健康。“奇妙的世界真大呀！”小鸭们都啧啧惊叹，里边世界又窄又小，外边的世界却又宽又广。鸭妈妈笑一笑说：“小宝宝，这儿是一小块地方，可不是全部的世界。往外走，从这里到园子，再往前走几里地，便是牧师的麦田地！那可是个



好地方，以后我一定带你们去。”母鸭拍拍翅膀直起腿，然后打个哈欠，她确实很累。母鸭转头的一刹那间，看见了一个很大的蛋，它静静地躺在窝里，居然还没有破裂，母鸭摇摇头，叹口气，只好蹲下身子继续孵。

“孵这个蛋就这么麻烦，等它长大后还不知有多少困难！”母鸭心中很乱，还得继续孵蛋。蛋壳啊，你快裂开，外边的世界多精彩，你看你的兄弟姐妹玩得多开心。他们个个漂亮迷人，活像他们可爱的爸爸。那个冤家整天在外游荡，怎么不来看望我呢？这个讨厌的蛋，浪费我多长时间，母鸭气愤难耐。有一只鸭妈妈今天来串门，一眼看见这个蛋，马上就来发表意见说：“毫无疑问这是个火鸡蛋。我也曾经上过当，孵出一群火鸡，我为他们操碎了心。为让它们下水我不知想了多少办法，可还是没成功。我又是吼来又是叫，可是一点都不见效。”

母鸭点点头，表示赞同老鸭的意见，不过它还是说：“我还想再试一试。不管怎么说，我们很有缘！”

“我也没办法，那就随你便！”老鸭拔腿便要走，临走时候还摇摇头。母鸭继续孵小鸭，神情认真又执着，时间分分秒秒过去了。大蛋终于把壳打破，小家伙探出了头，一不小心翻了一个跟斗出来。哎呀呀，怎么这么丑。母鸭惊叫着，又是心疼又是生气。他的模样又土又丑，如果它是小火鸡，母鸭也要把它踢下水！

到了第二天，空气清新太阳高悬。阳光撒下温暖的网，罩在墙根下的酸模草叶上。鸭妈妈雄赳赳、气昂昂率领着小鸭走出家门，他们要到河里练习游泳。不一会儿就到了护庄河。只听“扑通”一声响，老鸭跳入了护庄河，“嘎、嘎”连声叫着，小鸭们也都下了水。河水把它们的头淹没了，可是你不用急，小鸭生性好玩水，不信你看，河面上浮出颗颗小鸭头。他们又游出了水面，随水漂流，自由自在，河中还有一帮孩子！

丑小鸭



AN TU SHENG



他们跟在小鸭屁股后头凑热闹。哎呀，怎么忘了它，那个灰色的丑小鸭呢。嗨，丑小鸭，也挺神气，瞧它在水中游泳的姿势多美丽。母鸭眯着眼睛仔细打量。“嗯，它不是火鸡，它是我的好宝宝。你瞧他的双脚多灵巧，他的腰板挺得多地道。他就是我的好宝宝！实际上我的好宝宝好看得很。”母鸭心里想了很多。最后她说：“我要带你们见见外面的世界，第一站地是鸭场，鸭场是我们的大本营，它离这儿不远，不过走路要小心，尤其要提防猫的袭击。”

于是，他们进了鸭场，却发现鸭场一片乱糟糟的。两只鸭子正在厮打，为了争抢一个鳗鱼头。这时，猫一看是个好机会，冲过来，把鳗鱼头叼走了。

“你们看看，这个世界原来是这么的残酷。”鸭妈妈撇撇嘴，她也特别爱吃鳗鱼头。她接着说：“你们要学会用脚走路，而且要有礼貌，见了老鸭子要点头问好，那个老鸭子可不简单，他的身份最高贵，他的血统是正宗西班牙血统，故而长得高大壮实。他的特征是脚上拴着红布带。那是最高荣誉的象征，是身份的区别。没有哪一个动物不晓得他！你们这些小东西，缩手缩脚的，一点勇气都没有，一个神气的小鸭子走路的姿势很独特，他们总把两只腿叉开走，如同他们的爹妈一样。现在开始行动吧，说：‘你好！’”小鸭子们真听话，低头哈腰三鞠躬，老鸭子们都拍拍肚子，笑着说：“你们好，小伙子！现在鸭场可热闹了，又增添一大帮，好像我们人数太少似的！哎哟，怎么还有那样一只丑小鸭，相貌简直奇丑无比。”老鸭子话音刚落，就有一只欺软怕硬的坏鸭子扑过来，扭着丑小鸭的脖子，狠命咬它。

鸭妈妈再也忍不住，大喊一声：“放开他！他招谁惹谁了？你们都来欺负他？”

那只坏鸭子理直气壮地说：“身体太大，模样太丑！所以应该啄他！”



这时老鸭子说话了：“鸭妈妈功劳还是很大的，他的孩子都很漂亮，惟独这一只例外，如果能改变这只小鸭子，我会感到很高兴的！”老鸭子慢条斯理地说，腔调里充满傲慢和不可一世的权威。

“那可不行！”鸭妈妈坚决地说，“他毕竟是我的儿子，他再丑再难看，也是我的亲生骨肉。他现在虽然长得丑，可游泳比谁都棒。不信你们仔细看，小鸭很快便会长大，等他长成大鸭子后，便会成为一个漂亮潇洒的小伙子。他长得丑也不能怪他，谁叫蛋壳太硬难孵化，憋在里面活受罪，才变成这副讨人嫌的样子！”鸭妈妈说完话，伸出嘴巴把小鸭脖子上的毛理顺，“再说啦，他毕竟是个男孩子，将来会有出息的，有朝一日长成人，浑身都是劲，使都使不完，还会担心他不成才吗？”

老鸭低头做思忖状，然后像决定了什么似的用力说：“那就这样吧，说什么也白搭，抚育后代是正事！我很喜欢这些鸭！不过规矩不能破，你们最好有所表示，赶快给我回家，你说回去做什么，拿鳗鱼头来呀，你这只笨鸭！”

就这样，鸭妈妈领着小鸭赶了回来。丑小鸭看来运气实在太差，出壳不久就受到了欺压，鸡也欺他，鸭也欺他。丑小鸭受尽了欺凌和辱骂！

“他体型庞大，实在不像只鸭！”鸭们都这样认为，一只丑陋的火鸡，鼓着大腮帮猛扑向丑小鸭，狠命地啄咬它。丑小鸭的头不一会儿就变得肿大。小鸭子坐也不是，站也不是，心中无限凄楚悲伤，在鸭场这个残酷的世界里，它成了众鸭攻击的目标，就因为它丑，没人喜欢他。

斗转星移，日子就这样一天天的过去了，小鸭的处境每况愈下。它在鸭场中东躲西藏，连兄弟姐妹都欺负他，总在它耳边叫嚷：“你这个死鸭子，怎么还不死！最好一出门就碰上猫，你这个可恶的丑八怪！”小鸭伤心极了，这样的生活何日才能熬出头，想到这里，可怜的丑小鸭热泪盈眶！鸭妈妈说：



“要是你走就走得远远的。”

丑小鸭决心离开这里。他扇动小翅膀，一跃上了篱笆，就这样，丑小鸭偷偷逃了出去。丑小鸭的举动惊动了灌木丛中的小鸟，这帮家伙竟也嘲讽丑小鸭。丑小鸭痛苦地闭上了双眼，跌跌撞撞，进入一个大沼泽地。这里住着成群的野鸭，丑小鸭累得要死，在沼泽地中卧了整整一夜。他又累又伤心，太阳一出来，野鸭们便都跟着飞起来。无意间，他们发现了丑小鸭，他们拍拍丑小鸭说：“怪东西，你究竟是什么玩意儿？”小鸭子摇摇晃晃起来，虽然疲惫不堪，他还是很友善地向他们打招呼。他向围观的野鸭转了一圈。尽量有礼貌地向他们点头致意，野鸭们却是一群没有修养的家伙，他们说话粗野：“你这个丑东西，怎么敢跟我们在一起，你住这儿也可以，不过要守规矩，不能和我们野鸭谈婚论嫁！”可怜的丑小鸭，他哪里还有力气想要娶亲，如果能在草地里休息休息，喝着沼泽水，他已经很满足了。

丑小鸭整整躺了两天两夜，这时有两只大雁飞过来，他们想捉弄一下丑小鸭，便说：“你长得丑，我倒挺喜欢你，如果你能跟我们一块飞翔，做个候鸟，说不定还会有美丽的雁小姐看上你，哈哈！你这个交好运的丑家伙！”

这两只小雄雁正在那里得意。突然两声枪响，两只大雁如同断线的风筝，从高空坠落到芦苇场中，一命呜呼。芦苇塘中，血色一片，接下来又是一阵枪响，刚刚飞起的大雁群，又有几只落入湖中。很明显，这是一次大型围猎。芦苇周围杀机四伏，说不定就会从什么地方伸出一支黑洞洞的枪口，让生命从此不复存在。猎手非常狡猾，有的竟然坐在树枝桠，芦苇草一阵晃动，青烟像柱子一样从塘中升起，猎狗猛地扑向苇塘，各种杂草、芦苇纷纷倒下。小鸭这下可慌了神，魂不附体地把头藏在湿漉漉的翅膀下，浑身发抖。一只大狗正站在他面前，吐着红舌头，样子非常可怕，猎狗呲牙咧嘴，目露凶光，



把热呼呼的鼻子伸向丑小鸭。丑小鸭闭眼低头不敢看，猎狗抓了一下没抓着，便失望地走开了。敏感的丑小鸭又悲伤起来：“连猎狗都觉得我丑，懒得抓我！”

丑小鸭精疲力竭地躺着，只听见子弹呼呼从耳边飞过，一枪跟着一枪地鸣放。

天色到了黄昏，可怜的丑小鸭，仍然很害怕。他低头缩颈很长时间，才探头探脑地从芦苇丛中走出来，匆匆逃离这个可怕的地方。风儿在耳边刮过，草场不断地甩在了后边。丑小鸭走啊走，终于远离沼泽地。丑小鸭摇摇晃晃走到傍晚时分，在他面前出现一户农家。这是一个破烂不堪的小屋，墙壁已塌，小鸭站着，感觉风很大，便卧下身子，贴紧尾巴。风儿呼呼刮着，门被刮得直响，好像已经断裂。有一个折叶就那样斜吊着，丑小鸭一阵惊喜，他可以从那个裂缝进家。

家的主人是个老女人，贫穷可怜，孤独邈邈。只有一只猫和母鸡与她为伴。她无儿无女，便叫小猫为儿子。小猫很会讨好主人，经常做怪相，为的就是让老女人高兴。他还有绝活，皮毛会冒火花，只要你逆着摸它，就会有火花迸发。矮脚小母鸡会生蛋，也非常讨主人喜欢。自从丑小鸭来到这个家中，情况便大不一样，猫儿不高兴，母鸡把脸拉下。老女人是一个财迷，她四下一看，发现了这只丑小鸭。她大声叫道：“这简直是笔大财，我可以天天吃鸭蛋了，小鸭子快过来，让我抱抱你，亲亲你！”

为了能吃上鸭蛋，老女人把丑小鸭收养了，三个礼拜过去了，老女人满以为小鸭会为她生出一两个蛋来。但是，她很失望，丑小鸭是只小公鸭。在老女人家中，猫是先生，母鸡是夫人，他们自以为了不起，说话声音大，他们有句口头禅：“这是我们的天下！”他们不允许丑小鸭有自己的想法，认为自己是天下最棒的人。矮脚鸡生性骄傲，她问丑小鸭：“你这样丑，能干什么，下蛋你会吗？”



丑小鸭老实地回答到：“不会！”

“你是个没用的东西，赶紧给我闭上嘴巴！”

猫也想来逞威风，“你这个丑东西，我考你一下，你会拱背唱歌，或者放放火花吗？”

丑小鸭老实地回答道：“不行。”

“那你还待在这里干啥，好啦好啦，滚出去吧，你的蠢脑袋千万要牢记，别在聪明人面前乱说话。”可怜的丑小鸭，一声不吭地蹲在墙角，把小脑袋耷拉着。受尽侮辱的丑小鸭啊，情绪低落！他幻想自己飞向蓝蓝的天空，外边有明媚的阳光，清新的空气，总会比这里好吧。啊，那碧绿的湖水，实在太美了，他控制不住，想把自己的意思表达出来。他要向矮脚鸡倾诉自己的想法。

“就凭你，你这个丑鸭，你整天无所事事，才会瞎想来瞎想去。说老实话，能下个蛋，或者叫唤两声，你就会老实下来。”

“你要知道在水上有多惬意！”小鸭说，“当你潜入水中，然后再把头伸出水面，那感觉真太舒服了！”“舒服？我看你是神经失常了，你去请教猫先生，问问他，有哪个聪明人喜欢到水中游玩，或者沉入水中，搞成个浑身湿透！你如不相信，快步跑去找主人，她可是世上最聪明的人，难道她喜欢那可爱的水淹过自己的头？”

丑小鸭委屈极了，他低下头，小声说：“有谁能够真正理解我呢？”

“了解你太容易了，猫和老妇人都是聪明的人，随便看你一眼，都知道你在想些什么。你只知道自吹自擂，瞎幻想一些，你自己该做的事，应该很清楚。最好是感谢上帝才对。你得了那么多好处，有温暖的屋子，有值得学习的朋友。但是你愚蠢极了，你一点学习的劲头都没有，和你交朋友简直太没意思了。我有一句话，你千万要记住，干点实事是最要紧的



事,你这可怜的丑东西!”

丑小鸭连忙说:“我要到外面的世界中自由飞翔,那才是我真正的生活!”

“那就这样吧,随你的便,想干嘛就干嘛去!”

丑小鸭就这样独自流浪在外,他在水中游来游去,寻找伙伴,可是由于长相丑陋,没有哪个动物真正看得起他。

在一个落叶纷飞的季节里,金黄色的落叶飘向树下,大风呼呼吹拂着树叶,丑小鸭的苦日子就要来临,看那漫天飞舞的落叶,看那站在篱笆上孤独的乌鸦。丑小鸭缩紧脖子,收紧翅膀,浑身冷得直哆嗦。天气寒冷难耐,丑小鸭只得在寒风中默默伫立。

好天气还会来,不管曾经有过多少风暴雨雪,最终会晴朗的。丑小鸭总把头指向天空,他看见那么多漂亮鸟儿从头上飞过。这些鸟儿浑身的羽毛晶莹闪亮,修长优美的脖颈,活像小天使,他们唱着优美的歌,扑打着美丽的翅膀。他们结队要到远方去,目的是躲避寒冷的风暴,离开寒冷地区,到那温暖如春的地方。他们飞得那么高,丑小鸭的心也随着这些天使飞向遥远的苍穹。他多想接近这些美丽的鸟,可是再看自己这个丑样子,他感到沮丧和悲伤。丑小鸭在水面上来回打转。他永远不能忘记这些幸福的鸟,他们的姿态多么雍荣华贵,他们的神情多么悠闲自得。丑小鸭看不见他们的影子,心里就难受,他拍拍翅膀,一会儿浮上来,一会儿沉下去。他知道这些美丽的天使叫什么,要去哪里,受尽折磨的丑小鸭第一次喜欢上了这种动物,那就是天鹅。他甚至一点儿嫉妒的心都没有,他怎么会嫉妒这些美丽的天使呢?在这世界上只要有一片立足的地方,他就满足了,他还有什么更高的要求呢?可怜的丑小鸭哦!

不知不觉已是大雪纷飞,小鸭的灾难更加深重,他无法在水中继续游动,因为水面已经冰封。他所游的那片水,也逐



渐在缩小面积。小鸭只好不停地活动身体,防止自己被冻伤,直到最后他一点力气都没了。可怜的丑小鸭,他冻僵的身体一动不动地躺在冰中。

第二天清早,远处走来一个农夫,瞧见了可怜的丑小鸭,农夫赶紧走过去,狠命用木头鞋子把冰凿破,抱起丑小鸭把他交给了自己的妻子,这样丑小鸭挽回了一条命。

在农夫家中,小孩跑来跟他玩,丑小鸭以为他要伤害自己,赶紧往外逃,不小心就掉进牛奶碟子中,牛奶溅得四处都是,妇人挥舞着手臂跟在丑小鸭后面大声喊。丑小鸭吓坏了,不是掉进黄油筒中,就是扑进面粉盒。在人们的戏弄中,丑小鸭夺路而逃,跑到大雪覆盖的灌木丛中,他缩成一团,浑身一点劲都没有。丑小鸭经历了无数苦难,经受了严峻考验,他逐渐成熟起来,他能够顽强地在大自然中生存下来了。当阳光再一次洒满大地的时候,丑小鸭又迎来一个美丽的春天。

丑小鸭的心情甬提有多爽快了。他往前跑了两步,拍打拍打翅膀,他感觉翅膀比以前更结实有力了,就好像翅膀下生起一阵风。他被翅膀托了起来,丑小鸭离地面越来越远。丑小鸭觉得太新奇了,没过多久,他竟飞入一个美丽的大花园中。花园中简直太美了,鸟儿欢唱,花儿芬芳。那怒放的苹果花散发出幽香,长长的绿色枝条一直垂到弯弯曲曲的河面上。就在丁香树的枝头,香味如烟雾般弥散开去。哎,丑小鸭从没见过这么美好的风景,他都有些陶醉了,到处都是春天的味道!

就在园子的前方,有一条蜿蜒的小河,茂密的森林环绕着,丑小鸭看到顺着小河的上游过来几只美丽的白天鹅,这些白天鹅轻盈的舞姿,洁白的羽毛,透出雍容华贵的皇族风采。丑小鸭看到这些美丽的天使,不知不觉竟热泪盈眶,心底涌起一股莫名的悲哀。“啊,无论如何我要和他们在一起!”丑小鸭抱着一种为了追求美好生活而不惜慷慨赴死的悲壮心



情,义无反顾地朝白天鹅们飞了过去。“哪怕被这些美丽的天使打死,也总比死在那些丑陋不堪、心肠狠毒的俗类们手下好!”丑小鸭想着,低着头,勇敢地向白天鹅们游过去。就在他低下头的时候,奇迹出现了,他在水中看到了什么!他竟看到一只美丽的白天鹅,那个笨拙丑陋的、人见人嫌的丑小鸭消失的无影无踪了。

不管出生在多么贫穷的地方,只要你有一颗高贵的心!经历了那么多苦难的丑小鸭并不为此感到后悔,他心中升腾起一股无法言说的激情,他想要放声歌唱美丽的生活!他要拥抱所有美好的事物!大天鹅热情地欢迎了这只饱经苦难的小天鹅的到来。他们围着小天鹅游着,温柔地用嘴为他梳理羽毛。就在天鹅们自由自在地在水中游戏的时候,有几个活泼可爱的孩子跑进花园,他们是来给天鹅喂食的,他们把整把整把的面包和麦粒撒入水中。孩子中最小的一个大声喊道:“你们快看,那只美丽的小天鹅,他是新来的。”所有的孩子也都兴奋地跳起来、叫起来。天鹅们为拥有一只美丽的小天使而感到高兴。

而美丽的小天鹅,他竟有一些害羞了。他轻轻转动美丽的脖颈,把头藏在翅膀下面。他从来都没受到一点温暖和关怀,更别提这样高的赞美和夸奖了!善良的小天鹅是永远不会骄傲的!他曾经是那么的卑微和丑陋,而现在他拥有无比幸福的生活,他看到所有的东西都是那么美好,丁香垂下柔柔的枝条,太阳的手掌是那么的温暖。在他的抚摸下,别提有多舒服了,小天鹅不由自主地翩翩起舞。他心中无比激动:“在我落难的时候,幸福离我是那么遥远,而我现在却实实在在拥有了它,我要加倍珍惜这幸福的生活!”



阳光讲述的故事

“大家注意了，我要给大家讲一个很好听的故事！”风有些严肃地说，其实他每次讲故事都是这副表情。

“不好意思，我打断你一下。”雨说，“我感觉现在是我讲故事的时候，你在街角喊了那么久，你不累吗？至于你的故事值不值得一听，只有大家听完才知道。你自己说有什么用！”

“这就是你对恩人说话的方式？”风有些气愤地说，“你难道忘了，为了让你能更多地同街上人接触，我努力地帮你把他们的雨具吹翻、吹破！”

“你们别在那里争执不休了，还是静下来，听我的故事吧！”阳光说。阳光每次都这样武断地结束两人的争执，这时风真的静下来了。躺在那里等太阳讲她的故事。

可是雨却鼓动风说：“我们每次都得听她摆布，她太专横了，我们这次就拒绝忍耐，不能让她总是这样嚣张下去，再说她的话根本就是废话，一点儿价值都没有。”

雨还没有说完，阳光太太已经拉开了故事的序幕，因为她根本不把雨放在眼里。

“在一望无际的大海上，一只白天鹅在大海的上空翱翔，那白色的羽毛像天使的衣裳，特别纯洁。它飞翔在蓝天碧水之间，在这里享受大海的汹涌和蓝天的广阔。这时，它身上的一根羽毛从身上飘飘悠悠地落了下来，向大海的波涛飘去。正好飘进在海浪中行驶的一艘商船上。正好落在船甲板上青年人的身上，这个青年是这艘船上主管货物的人。人们平时都称呼他‘货物主管’，白天鹅的羽毛从他的身上划过，落在



地上变成了一只笔。年轻人从此就用这只笔记着所有的帐目和签着所有的合同。他也发了财，成了一个富有的大商人。此时的他有的是钱，他用自己赚来的钱买了个金盘子，并用这个金盘子做成了自己的贵族家徽，那是一块非常漂亮的家徽，我曾经把我的光洒在上面许多次！”阳光说着自己的故事。

“天鹅继续在天上飞，飞过了大海，飞到了一片绿草地上空。在草地上长着一棵参天古树，在古树的下面有一个放羊娃正在那里做着甜美的梦。雪白的天鹅飞到这里时，轻轻地吻了一下古树上的一片叶子。这片被天鹅吻过的叶子从树枝上落下，落到了这个穷苦孩子的手里。然而，这片叶子又变成了一本厚厚的书，这个穷苦的孩子从甜美的梦中醒来，看到手里厚厚的书便翻了起来。书中的东西吸引着他每时每刻都在读这本书。穷苦的放羊娃在书里了解了大自然的奥秘，学会了自己的语言，在书中获得了信仰，在书中掌握了改造世界的本领。放羊娃深深地爱上了这本书，甚至晚上睡觉的时候也要把它放在自己的枕头下面。为的是不把白天学的东西给忘记了。正是这本书，为穷苦的放羊娃的一生带来了机遇，带来了好运。他后来成了这个国家鼎鼎有名的大学者。我是在一份报纸上看到了这条消息。”太阳接着说。

“天鹅飞过了草地，飞进了一片茂密的森林，森林的深处有一个湖泊，湖水平静得像一面镜子。天鹅在湖面上停了下来，在水里洗了个澡，吃了点儿东西，同时也休息了一下。宁静的湖水里长满了各种各样的睡莲，湖的岸边全是一棵棵果树，树上挂满了发青的野果，许多树上还有鸟儿筑起的鸟窝，看上去是那么宁静和悠闲。”

太阳接着说：“这时，湖的岸上来了一位穷苦的妇人，这位妇人正在低头捡着地上的干树枝，准备拿回家烧火。此时，妇人已经捡了一大捆干树枝背在背上，她的怀里还抱着一个



孩子。孩子不大，看样子还没过一周岁的生日呢。妇人沿着湖边向家里走去，这时，那个苕草的草窝里飞起了一只白天鹅，而这只飞起的天鹅就是那只能带给人好运的白天鹅，它飞起的地方发出耀眼的光芒。妇人走到那里，看见草的深处有一枚金色的天鹅蛋躺在那里，妇人拿起天鹅蛋，把它放在手里，这只鹅蛋还留着天鹅的体温呢。她把这只大天鹅蛋，放进怀里，让这个还未出生的小生命也感到她的体温。此时，天鹅蛋里的小生命在怀里动，但妇人以为那是自己的心脏在跳动，根本没想到天鹅蛋里的小东西这么顽皮。”

“妇人回到了那一贫如洗的家里，把那只天鹅蛋从怀里掏出。小天鹅在蛋壳里啄着蛋壳的内壁，发出‘咔、咔’的声响，这声音听上去是那么清脆，仿佛是一块瑞士的名表发出清脆的声响。天鹅蛋‘啪’的一声裂成了两半，小天鹅从里面伸出它那可爱的小脑袋，渐渐地它的整个身体都呈现在大家面前。像它的妈妈一样，雪白的羽毛十分纯洁，惟一与它妈妈不同的是，它的脖子上有四个环，也许这是天意，这个贫苦的家庭正好有四个孩子，都是妇人的孩子。妇人在捡柴禾的时候抱的那个是四个孩子中最小的一个。妇人看到小天鹅脖子上的四个环，看了看家里的四个孩子。她终于明白，这是上帝赐给这四个孩子的礼物，妇人拿下小天鹅脖子上的四个环，把它们分给了自己的四个孩子。小天鹅这才飞走了。”

“穷苦的妇人吻了每个孩子，也吻了每个孩子胸前的环。当然，在这以后，这些环也有时套在孩子的手上，并不是一直挂在胸前。”

“就这样过了许多年，也发生了许许多多的变化。”阳光太太说，“然而这一切我都看到了，因为我是阳光。四个孩子当中最大的那个来到有泥的池塘边，用手抓起池塘边的泥土，在手里捏来捏去。那堆黑泥巴便成了寻找金羊毛的人物——伊阿宋。这个孩子成了伟大的雕塑家。”